



**Bedienungsanleitung
Instruction Manual
Instrukcja obsługi
Handleiding
Manuel d'instructions**



**Doppel-Waffeleise
Double Waffle Maker
Podwójna Gofrownica
Dubbele Wafelmaker
Double Gaufrier**

DWM-1200

Sehr geehrter Kunde,
lesen Sie sich diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät an das Strom-netz anschließen, um Schäden aufgrund unsachgemäßen Gebrauchs zu vermeiden. Lesen Sie sich insbesondere die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Wenn Sie dieses Gerät einer dritten Partei übergeben, händigen Sie dann gleichzeitig auch diese Gebrauchshinweise aus.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Überprüfen Sie vor dem Einstecken des Netzsteckers, ob die Stromstärke und die Netz-spannung mit den in den Spezifikationen gemachten Angaben kompatibel sind.
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird und vor einer eventuellen Reinigung.
3. Geben Sie das Gerät oder seinen Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, da hierdurch die Gefahr besteht, einen lebensbedrohlichen elektrischen Schock zu erleiden!
4. Ein fehlerhafter Betrieb und eine unsachgemäße Handhabung können zu Fehlern am Gerät und zu Verletzungen aufseiten des Nutzers führen.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker Beschädigungen aufweisen, wenn das Gerät heruntergefallen ist oder wenn es auf andere Art und Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät in solchen Fällen zwecks Überprüfung und ggf. für eine Reparatur zu einem Spezialisten.
6. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten verläuft. Wahren Sie einen Sicherheitsabstand zu heißen Objekten und offenem Feuer.
7. Stellen Sie das Gerät auf einen stabilen, ebenen und hitzebeständigen Untergrund. Nicht in der Nähe von heißen Objekten oder offenen Flammen aufstellen (z. B. in der Nähe

von heißen Herdplatten).

8. Dieses Gerät ist nicht für den kommerziellen Einsatz und nicht für den Einsatz im Freien geeignet.
9. Sie sollten das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, wenn es eingeschaltet ist.
10. Kinder sind sich der Gefahren, die aus dem unsachgemäßen Gebrauch von elektrischen Geräten hervorgehen, nicht bewusst.
11. Das Gerät kann von Kindern, die älter sind als 8 Jahre, und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder von Personen mit einem Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Anleitung bezüglich der sicheren Bedienung des Gerätes erhalten haben und wenn Sie die potenziell vorhandenen Risiken bei der Bedienung des Gerätes kennen. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Das Reinigen und die Instandhaltung durch den Nutzer dürfen nicht Kindern überlassen werden, es sei denn, diese werden dabei beaufsichtigt und sind 8 Jahre oder älter.
12. Bei Beschädigung des Netzkabels ist dieses durch den Hersteller, einen Kundendienstmitarbeiter oder eine in ähnlicher Weise qualifizierte Person auszutauschen, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Bewahren Sie Gerät und Netzkabel für Kinder unter 8 Jahren unzugänglich auf.

ACHTUNG!

Teile des Gerätes können sehr heiß werden, insbesondere die Backplatten und das Gehäuse. Zur Vermeidung von Hautverbrennungen das Gerät nicht mit bloßen Händen berühren!

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
2. Reinigen Sie die Heizplatten mit einem weichen, feuchten Tuch und trocknen Sie sie anschließend ab.
3. Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab.
4. Wenn das Gerät zum ersten Mal benutzt wird, können ein leichter Geruch und Dämpfe entweichen. Das sind vollkommen normale, ungefährliche und vorübergehende Phänomene. Für den ersten Einsatz empfehlen wir, dass Sie das Gerät für ca. 5 - 10 Minuten ohne Einfüllen eines Lebensmittels betreiben.

GEBRAUCHSHINweise

1. Schließen Sie das Gerät über eine geeignete Steckdose an das Stromnetz an.
2. Fetten Sie die Heizplatten leicht ein.
3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Temperaturregler im Uhrzeigersinn drehen, bis ein Klicken zu hören ist und die Kontrolllampe leuchtet.
4. Stellen Sie die erforderliche Temperatur mit dem Temperaturregler ein.
5. Sobald die erforderliche Temperatur erreicht ist, wird die Kontrolllampe sich abschalten, woraufhin Sie mit dem Waffelbacken beginnen können.
6. Öffnen Sie das Waffeleisen mithilfe des Griffs.
7. Geben Sie die vorbereitete Butter auf die untere Heizplatte und verteilen Sie sie gleichmäßig. Stellen Sie sicher, dass die Butter nicht über den Rand der Heizplatte läuft.
8. Ergreifen Sie den Griff der oberen Heizplatte und schließen Sie das Waffeleisen.
9. Backen Sie die Waffel(n) je nach gewünschter Bräune für einen Zeitraum von 3 - 5 Minuten.

10. Öffnen Sie das Waffeleisen wie oben beschrieben und entnehmen Sie die Waffel mithilfe eines Kunststoff-Pfannenhebers. Verwenden Sie keine metallenen Objekte (z. B. Messer, Gabel, etc.), da diese potenziell Kratzer auf der Beschichtung der Heizplatten verursachen können.
11. Geben Sie umgehend erneut Butter auf die Heizplatten, wenn Sie weitere Waffeln backen möchten.
12. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn so weit drehen, bis die Stopp-Position erreicht ist, und ziehen Sie anschließend den Netzstecker.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Ziehen Sie zunächst den Stecker aus der Steckdose!
2. Reinigen Sie das Gerät erst, wenn es vollständig abgekühlt ist.
3. Reinigen Sie die außen liegenden Oberflächen mithilfe einer Bürste oder mithilfe eines weichen, feuchten Tuches.
4. Verwenden Sie für die Reinigung niemals scheuernde Reinigungsmittel oder scharfe Objekte (z. B. Schrubbbürsten oder Messer).
5. Achtung: Geben Sie das Gerät oder seinen Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, da hierdurch die Gefahr besteht, einen lebensbedrohlichen elektrischen Schock zu erleiden!

Technische Spezifikationen

Netzspannung: 220-240V ~ 50Hz

Leistung: 1200 W



Entsorgung



Dieses Symbol auf dem Produkt zeigt an, dass Ihr Elektro- oder Elektronik-Altgerät von Haushaltsabfällen getrennt entsorgt werden muss.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste of Electrical and Electronic Equipment; deutsch: Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) (2002/96/EC) wurde etabliert, um Produkte unter Verwendung der bestmöglichen Recyclingtechniken wiederzuverwerten, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, gefährliche Substanzen zu behandeln und weitere Deponien zu vermeiden. Wenden Sie sich für weitere Informationen über die korrekte Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall bitte an Ihre örtlichen Behörden.

Dear Customer

In order to avoid damage due to incorrect use, please read these Operating Instructions through carefully before connecting your device to the mains. Please pay particular attention to the safety information. If you pass the device on to a third party, these Operating Instructions must also be handed over.

SAFETY INFORMATION

1. Before connecting the plug to the mains socket, please check whether the current and mains voltage are compatible with the specifications in these Operating Instructions.
2. Remove the plug from the mains socket when the device is not in use and before cleaning.
3. Do not place the device or its plug in water or in any other liquid as this could lead to life-threatening electric shocks!
4. Incorrect operation and improper handling can cause faults in the device and injuries to the user.
5. Do not operate the device if the power cable or the plug show signs of damage, or if the device has fallen, or if it has been otherwise damaged. In such cases, take the device to a specialist for checking and repair.
6. Ensure that the power cable does not hang over sharp edges. Also keep it away from hot objects and open flames.
7. Put the device on a stable, level and heat-proof surface. It should not be in the vicinity of hot objects or open flames (e.g. hotplates).
8. This device is not suitable for commercial use, nor for use in the open air.
9. You should never leave the device unattended during use.
10. Children do not recognize the dangers that arise from improper handling of electrical devices.
11. This appliance can be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or

mental capabilities, or a lack of experience and knowledge, if they have been provided with supervision or instruction concerning safe use of the appliance, and if they understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are older than 8 and supervised.

12. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Keep the appliance and its power cable out of the reach of children younger than 8 years.

CAUTION!

Parts of the device get very hot during use, especially the heating surfaces and housing. To avoid burning yourself, do not touch the device with your bare hands!

BEFORE FIRST USE

1. Remove all packaging materials.
2. Clean the heating surfaces with a soft damp cloth, then dry them.
3. Uncoil the power cable completely.
4. When first used, the device may have a slight odour and produce smoke. This is normal and harmless, and will not last for long. We suggest that, for the first use, you let it heat for about 5-10 minutes without any foodstuffs.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Connect the device to an appropriate mains socket.
2. Lightly grease the heating surfaces.
3. Switch on the device by turning the temperature control clockwise until it clicks audibly and the control light illuminates.

4. Set the required temperature with the temperature control.
5. As soon as the required temperature is reached, the control light goes out and you can begin waffle making.
6. Open the waffle machine at the handle.
7. Pour the prepared batter onto the lower heating surface and distribute it evenly. Please ensure that the batter does not flow over the edge of the heating surface.
8. Hold the handle of the upper heating surface and close the waffle machine.
9. Bake the waffle for approximately 3-5 minutes depending on the degree of browning required.
10. Open the waffle machine as described above and remove the waffle with a plastic spatula. Do not use any metal objects (e.g. knife, fork etc.) as they would scratch the coating of the heating surface.
11. If you wish to bake more waffles, pour in more batter immediately.
12. When you have finished baking, switch the device off by turning the temperature control anti-clockwise as far as the stop position and remove the plug from the mains socket.

CLEANING AND CARE

1. First of all, remove the plug from the mains socket!
2. Do not begin cleaning until the device has cooled down completely.
3. Clean the outside surface and the heating surfaces with a brush or with a soft damp cloth.
4. For cleaning, never use abrasive cleaning agents or sharp objects (e.g. scrubbing brush, knife).
5. Caution: Do not place the device in water or any other liquid as this could lead to life-threatening electric shocks!

Technical Specifications

Voltage: 220-240V ~ 50Hz
Power: 1200W



Waste Management



The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life.

The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (2002/96/EC) has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

Drogi Kliencie

W celu uniknięcia uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym używaniem, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi zanim podłączysz urządzenie do zasilania. Zwróć szczególną uwagę na informacje dotyczące bezpieczeństwa. Gdy przekażesz urządzenie innej osobie, ta instrukcja obsługi również powinna zostać przekazana.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed podłączeniem wtyczki do gniazdka elektrycznego, sprawdź, czy natężenie i napięcie są zgodne ze specyfikacją zawartą w tej instrukcji obsługi.
2. Przed czyszczeniem lub gdy urządzenie nie jest używane, wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
3. Nie umieszczaj urządzenia lub wtyczki w wodzie lub żadnych innych cieczach, gdyż może to prowadzić do zagrażającego życiu porażenia prądem.
4. Nieprawidłowe używanie i nieprawidłowe obchodzenie się z urządzeniem może spowodować problemy z jego działaniem oraz stanowić zagrożenie dla użytkownika.
5. Nie obsługuj urządzenia, jeżeli kabel elektryczny lub wtyczka posiadają oznaki uszkodzenia, jeżeli urządzenie upadło lub było uszkodzone w inny sposób. W takim przypadku oddaj urządzenie specjalistom celem sprawdzenia i naprawy.
6. Upewnij się, że kabel zasilający nie zwisa z ostrych krawędzi. Trzymaj je także z dala od gorących obiektów oraz otwartych płomieni.
7. Umieść urządzenie na stabilnej, poziomej i odpornej na gorąco powierzchni. Nie powinno znajdować się w pobliżu gorących obiektów lub otwartych płomieni (np. gorąca płyta).
8. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego lub na otwartej przestrzeni.
9. Nigdy nie powinieneś pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas używania.

10. Dzieci nie mają wyobraźni dotyczącej zagrożenia, jakie może powodować nieprawidłowa obsługa urządzeń elektrycznych.
11. To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby z ograniczoną poczytalnością, ograniczeniami umysłowymi lub brakiem wiedzy i doświadczenia pod warunkiem, że będą pod nadzorem lub otrzymają wskazówki dotyczące użytkowania urządzenia od osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie oraz utrzymanie nie może być przeprowadzane przez dzieci, chyba że są starsze niż 8 lat i pod nadzorem.
12. Aby uniknąć zagrożenia w przypadku uszkodzenia przewodu zasilania, wymianę powinien wykonać producent, autoryzowany punkt serwisowy lub inna osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.

Urządzenie i jego kabel zasilający powinny być przechowywane w z dala od dzieci w wieku poniżej 8 lat.

UWAGA!

Podczas używania elementy tego urządzenia stają się bardzo gorące, w szczególności powierzchnie grzewcze oraz obudowa. Aby uniknąć oparzenia, nie dotykaj urządzenia gołymi rękami!

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Zdejmij cały materiał pakujący.
2. Wyczyść powierzchnię grzewczą miękką wilgotną ścierką, a następnie wysusz ją.
3. Całkowicie rozwiń kabel zasilający.
4. Podczas pierwszego użycia urządzenie może wydawać specyficzny zapach oraz dymić. To jest normalne, nieszkodliwe i nie będzie długo trwać. Sugerujemy, aby przy pierwszym użyciu, pozostawić urządzenie włączone na około 5-10 minut bez żadnych produktów spożywczych,

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Podłącz urządzenie do odpowiedniego gniazdka zasilania.
2. Delikatnie posmaruj powierzchnię grzewczą tłuszczem.
3. Włącz urządzenie przekręcając kontroler temperatury zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu aż usłyszysz kliknięcie i zapali się lampka kontrolna.
4. Ustaw potrzebną temperaturę przy pomocy kontrolera temperatury.
5. Gdy osiągnięta zostanie potrzebna temperatura, lampka kontrolna zgaśnie i będziesz zmógł rozpocząć robienie wafli.
6. Otwórz urządzenie do wafli trzymając za uchwyt.
7. Wlej przygotowane ciasto na dolną powierzchnię grzewczą i rozprowadź równomiernie. Upewnij się, że ciasto nie przelewa się przez brzegi powierzchni grzewczej.
8. Trzymając za górny uchwyt powierzchni grzewczej zamknij urządzenie do robienia wafli.
9. Piecz wafel przez około 3-5 minut w zależności od pożądanego stopnia upieczenia.
10. Otwórz urządzenie do robienia wafli w sposób opisany wyżej i wyjmij wafel plastikową szpatułką. Nie używaj żadnych metalowych przedmiotów (np. nóż, widelec itp), ponieważ mogą zarysować powłokę powierzchni grzewczej.
11. Jeżeli chcesz upiec więcej wafli, natychmiast wlej kolejną porcję ciasta.
12. Po zakończeniu pieczenia, wyłącz urządzenie przekręcając kontroler temperatury w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do końca, do pozycji stop i wyjmij wtyczkę z gniazdka zasilania.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

1. Najpierw wyjmij wtyczkę z gniazdka zasilania!
2. Nie rozpoczynaj czyszczenia do momentu aż urządzenie całkowicie nie ostygnie.
3. Wyczyść zewnętrzne powierzchnie oraz powierzchnie czyszczące szczotką lub miękką wilgotną ścierką.
4. Nigdy nie używaj żrących środków czyszczących lub ostrych przedmiotów do czyszczenia (np. myjki do szorowania, noża).
5. Ostrzeżenie: Nie umieszczaj urządzenia lub w wodzie lub żadnych innych cieczach, gdyż może to prowadzić do zagrażającego życiu porażenia prądem!

Specyfikacja techniczna

Napięcie: 220-240V ~ 50Hz

Moc: 1200W



Wytyczne dotyczące ochrony środowiska



Powyższy symbol oraz symbol na produkcie oznaczają, że produkt jest sklasyfikowany jako sprzęt elektryczny lub elektroniczny i nie powinien być

wyrzucany wraz z innymi odpadami domowymi lub przemysłowymi po zakończeniu swojej żywotności.

Dyrektywa dot. sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2002/96/EC) została wprowadzona, aby poddawać produkty recyklingowi przy użyciu najlepszych technik odzyskiwania i recyklingu w celu zminimalizowania wpływu na środowisko, gromadzenie niebezpiecznych substancji oraz aby uniknąć powiększania się wysypisk śmieci. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje o prawidłowym wyrzucaniu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Beste klant,

Lees deze bedieningsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat aansluit op het licht-net. Zo voorkomt u schade door onjuist gebruik. Lees vooral de veiligheidsinformatie aandachtig door. Als u het apparaat doorgeeft aan een derde moeten deze bedieningsinstructies ook worden meegegeven.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

1. Controleer voordat u de stekker in het stopcontact steekt of de stroom en de netspanning overeenkomen met de specificaties in deze bedieningsinstructies.
2. Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat buiten gebruik is en voordat u dit gaat reinigen.
3. Plaats het apparaat of zijn stekker niet in water of in een andere vloeistof, want dit kan levensbedreigende elektrische schokken veroorzaken!
4. Onjuiste bediening en onoordeelkundig gebruik kunnen storingen in het apparaat en letsel bij de gebruiker veroorzaken.
5. Bedien het apparaat niet als het snoer of de stekker tekenen van schade vertoont, als het apparaat is gevallen of als het anderszins is beschadigd. Breng het apparaat in dergelijke gevallen ter controle en reparatie naar een deskundige.
6. Zorg dat het snoer niet over scherpe randen hangt. Houd het apparaat uit de buurt van warme voorwerpen en open vuur.
7. Plaats het apparaat op een stabiel, vlak en hittebestendig oppervlak. Het mag niet in de buurt staan van warme voorwerpen of open vuur (bijv. kookplaten).
8. Dit apparaat is noch geschikt voor commercieel gebruik, noch voor gebruik in de buiten-lucht.
9. Laat het apparaat tijdens gebruik nooit onbeheerd achter.
10. Kinderen kennen de gevaren niet die door onoordeelkundig gebruik van elektrische apparaten kunnen ontstaan.

11. Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, mits ze toezicht of instructies over het veilige gebruik van het apparaat krijgen en de betrokken gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen er geen schoonmaakwerkzaamheden en gebruikersonderhoud aan verrichten tenzij ze ouder dan 8 zijn en toezicht krijgen.

12. Als het netsnoer beschadigd is dient het vervangen te worden door de fabrikant, zijn servicedienst of andere gekwalificeerde personen om risico's te vermijden.

Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen tot 8 jaar.

LET OP!

Onderdelen van het apparaat kunnen tijdens gebruik erg warm worden, vooral de verhittings-platen en de behuizing.

Om brandwonden te voorkomen, mag u het apparaat niet met uw blote handen aanraken!

VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Reinig de verhittingsplaten met een vochtige doek en maak ze daarna droog.
3. Ontrol het snoer volledig.
4. Bij het eerste gebruik kan het apparaat een lichte geur en rook afgeven. Dit is normaal, niet schadelijk en zal niet lang duren. We adviseren u om het apparaat vóór het eerste gebruik ongeveer 5 tot 10 minuten zonder etenswaren te laten opwarmen.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

1. Sluit het apparaat aan op een geschikt stopcontact.
2. Vet de verhittingsplaten lichtjes in.
3. Zet het apparaat aan door de temperatuurknop rechtsom te draaien tot deze hoorbaar klikt en het controlelampje oplicht.
4. Stel de vereiste temperatuur in met de temperatuurknop.
5. Zodra de gewenste temperatuur is bereikt, gaat het controlelampje uit en kunt u wafels gaan maken.
6. Open de wafelmaker bij het handvat.
7. Giet het bereide deeg op de onderste verhittingsplaat en verspreid dit gelijkmatig. Zorg dat het deeg niet over de rand van de verhittingsplaat vloeit.
8. Pak het handvat van de bovenste verhittingsplaat vast en sluit de wafelmaker.
9. Bak de wafel ongeveer 3 tot 5 minuten, afhankelijk van de gewenste bruiningsgraad.
10. Open de wafelmaker zoals hierboven is beschreven en verwijder de wafel met een plastic spatel. Gebruik geen metalen voorwerpen (zoals mes, vork etc.), want deze kunnen kras-sen geven op de coating van de verhittingsplaat.
11. Als u nog meer wafels wilt bakken, brengt u meteen nog meer deeg aan.
12. Als u klaar bent met bakken, zet u het apparaat uit door de temperatuurknop linksom te draaien tot aan de stopstand. Haal tevens de stekker uit het stopcontact.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Haal altijd eerst de stekker uit het stopcontact!
2. Begin pas met reinigen tot het apparaat volledig is afgekoeld.
3. Reinig de buitenkant en de verhittingsplaten met een borstel of een zachte, vochtige doek.

4. Gebruik nooit schurende reinigingsmiddelen of scherpe voorwerpen bij het reinigen (bijv. schuurborstel, mes).
5. Let op: plaats het apparaat niet in water of in een andere vloeistof, want dit kan levensbedreigende elektrische schokken veroorzaken!

Technische specificaties

Spanning: 220-240V~50Hz
Vermogen: 1200W



MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Het symbool boven en op het apparaat houdt in dat het product geclassificeerd is als elektrische of elektronische apparatuur en niet met het huishoudelijke of bedrijfsafval dient te worden afgevoerd wanneer het niet meer bruikbaar is.

De Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) richtlijn (2002/96/EC) is opgesteld om producten te recyclen met de beste beschikbare terugwinnings en recycling technieken om zo de invloed op het milieu te minimaliseren, gevaarlijke stoffen te behandelen en de groeiende afvalbergen tegen te gaan. Neem contact op met uw lokale overheid voor informatie over de correcte afvoer van elektrische of elektronische apparatuur.

Cher(e) client(e)

Afin d'éviter tout dommage dû à une utilisation incorrecte, veuillez lire attentivement ces Con-signes d'utilisation avant de brancher l'appareil à une prise de courant. Prêtez une attention particulière aux consignes de sécurité. Si vous prêtez cet appareil à un tiers, vous devez également fournir ces Consignes d'utilisation.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

1. Avant de brancher la fiche dans une prise de secteur, veuillez vérifier que le courant et la tension du secteur sont compatibles avec les caractéristiques techniques mentionnées dans ces Consignes d'utilisation.
2. Débranchez la fiche secteur de la prise de secteur lorsque l'appareil est inutilisé et avant de le nettoyer.
3. Ne placez pas l'appareil ou sa fiche dans l'eau ou tout autre liquide, car cela pourrait entraîner une électrocution mettant la vie en danger !
4. Une utilisation incorrecte et une mauvaise manipulation peuvent causer des défaillances dans l'appareil et des blessures à l'utilisateur.
5. N'utilisez pas l'appareil si le câble électrique ou la fiche présentent des signes de détérioration ou si l'appareil est tombé ou a été endommagé de quelque autre manière que ce soit. Dans ces cas, faites vérifier et réparer votre appareil par un spécialiste.
6. Assurez-vous que le câble électrique ne pende pas de bords tranchants. De même, éloignez-le des objets chauds et des flammes nues.
7. Placez l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur. Il ne doit pas se trouver à proximité d'objets chauds ou de flammes nues (par ex. plaque chauffante).
8. Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation commerciale ni à une utilisation à l'air libre.

9. Vous ne devez jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
10. Les enfants n'ont pas conscience des dangers découlant d'une mauvaise manipulation des appareils électriques.
11. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des consignes quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent les risques. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et qu'ils sont sous surveillance. Tenez l'appareil et son câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
12. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit alors être remplacé par le constructeur, ses techniciens certifiés ou par une autre personne qualifiée.

ATTENTION !

Certaines pièces de l'appareil deviennent très chaudes pendant l'utilisation, en particulier les surfaces chauffantes et le boîtier. Pour éviter de vous brûler, ne touchez pas l'appareil à mains nues !

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Retirez tout l'emballage.
2. Nettoyez les surfaces chauffantes à l'aide d'un chiffon doux humide et séchez-les.
3. Déroulez entièrement le câble électrique.
4. Lors de la première utilisation, l'appareil peut produire une légère odeur et produire de la fumée. Cela est normal et

sans danger et ne durera pas longtemps. Pour la première utilisation, nous conseillons de le laisser chauffer à vide pendant environ 5 à 10 minutes.

MODE D'EMPLOI

1. Branchez l'appareil sur une prise de secteur adaptée.
2. Graissez légèrement les surfaces chauffantes.
3. Allumez l'appareil en tournant le contrôle de température dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il émette un « clic » et que le voyant de contrôle s'allume.
4. Réglez la température souhaitée à l'aide du contrôle de température.
5. Lorsque la température souhaitée est atteinte, le voyant de contrôle s'éteint et vous pouvez commencer à faire des gaufres.
6. Ouvrez le gaufrier par la poignée.
7. Versez la pâte préparée sur la surface chauffante inférieure et répartissez-la uniformément. Veuillez vous assurer que la pâte ne coule pas du bord de la surface chauffante.
8. Prenez la poignée de la surface chauffante supérieure et fermez le gaufrier.
9. Faites cuire la gaufre pendant environ 3 à 5 minutes en fonction du niveau de dorage souhaité.
10. Ouvrez le gaufrier en suivant la procédure décrite ci-dessus et retirez la gaufre à l'aide d'une spatule en plastique. N'utilisez pas d'objets métalliques (par ex. un couteau, une fourchette, etc.) car ils rayeraient le revêtement de la surface chauffante.
11. Si vous souhaitez faire plus de gaufres, versez plus de pâte immédiatement.
12. Lorsque vous avez terminé, éteignez l'appareil en tournant le contrôle de température dans le sens antihoraire jusqu'à la position « arrêt » et débranchez la fiche de la prise de secteur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Tout d'abord, retirez la fiche de la prise de secteur !
2. Ne commencez pas à nettoyer l'appareil avant qu'il ait complètement refroidi.
3. Nettoyez la surface extérieure et les surfaces chauffantes avec une brosse ou un chiffon doux humide.
4. N'utilisez jamais d'agents de nettoyage abrasifs ou d'objets pointus (par ex. une brosse à récurer ou un couteau) pour le nettoyage.
5. Attention : Ne placez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, car cela pourrait entraîner une électrocution mettant la vie en danger !

Spécifications techniques

Tension : 220-240V ~ 50Hz
Puissance : 1200W

Gestion des déchets



Le symbole ci-dessus et apposé sur le produit indique que ce dernier appartient à la catégorie des équipements électriques et électroniques et ne doit donc pas être mis au rebut avec les autres déchets domestiques ou commerciaux en fin de vie utile.

La directive Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (2002/96/EC) a été mise en place pour encourager la mise en place des meilleures techniques disponibles pour la récupération et le recyclage, minimisant ainsi l'impact négatif des substances nocives et dangereuses sur l'environnement et éviter la prolifération des décharges. Prenez contact avec les autorités locales compétentes pour en savoir plus sur la manière correcte de disposer des équipements électriques et électroniques.